Голос Труда

Освобожденіе рабочих должно быть дѣлом самих рабочих. В единеніи — сила!

Golos Truda

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:

В Соед. Штатах		В Канаду и за-границу	
На 1 год	1 долл.	На 1 год	1 д. 50 с.
На 6 мѣс.	60 сент.	На 6 мѣс.	85 сент.
На 3 мѣс.	35 сент.	На 3 мѣс.	50 сент.
Цѣна отдѣльнаго номера 2 сента.		Цѣна отдѣльнаго номера 3 сента.	

За перемѣну адреса слѣдует доплатить 10 сентов.

Деньги на подписку слѣдует присылать в заказном письмѣ, почтовым переводом или марками, а не через посредство разных компаній (Канадскія марки не принимаются).

Рукописи должны быть написаны четко, чернилами, на одной сторонѣ листа и имѣть подпись автора, с указаніем его адреса. Рукописи, признанныя неподходящими, уничтожаются, если на возврат их не были присланы почтовыя марки.

ОРГАН ФЕДЕРАЦІИ СОЮЗОВ РУССКИХ РАБОЧИХ СОЕД. ШТАТОВ и КАНАДЫ

ЕЖЕНЕДѢЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГАЗЕТА — ВЫХОДИТ ПО ПЯТНИЦАМ

АДРЕС РЕДАКЦІИ И КОНТОРЫ:

"Golos Truda", 586 East 140th St., New York, N. Y.

WHOLE NO. 82 — ЦѢНА 2 СЕНТА — New York, Friday, April 21, 1916 — Vol. VI

И. Р. М. и Анархо-Синдикализм

В № 327 „Солидарити“, органа «Индустріальных Рабочих Міра» помѣщена очень интересная передовая статья, под названіем „Солидарити“ и „приперединес“. В этой статьѣ редакція, полемизируя с „Нью-Ревью“, излагает отношеніе И. Р. М. к вопросу о „боевой подготовленности“.

Мы не будем тут останавливаться на совершенно неправильной, с нашей точки зрѣнія, позиціи И. Р. М. в вопросѣ о „приперединес“. Сейчас мы намѣреваемся остановиться только на том мѣстѣ статьи, гдѣ рѣчь идет об отношеніи „Солидарити“ к анархо-синдикализму.

Редакція „Солидарити“ воспользовалась в качествѣ повода для выясненія своего отношенія к анархо-синдикализму тѣм обстоятельством, что сотрудник „Нью-Ревью“ назвал этот орган И. Р. М. „апостолом анархо-синдикализма“. Орган И. Р. М. категорически протестует против этого и настоятельно подчеркивает теоретическую независимость своего движенія.

Интересно указать на пріемы, посредством которых „Солидарити“ спѣшит отгородиться от анархо-синдикализма.

Автор передовицы прежде всего настаивает, что „этот термин является ложным наименованіем — „анархо-синдикализма“ не существует, ибо анархист должен оставаться внѣ тред-юніонистскаго движенія, если он хочет оставить за собой право именоваться анархистом, и перестает быть им, если он искренно становится активным синдикалистом“. Далѣе автор указывает, что стачка, бойкот, саботаж и всѣ другія формы „прямого дѣйствія“, зародились в рабочей средѣ, а не в мозгах мелко-буржуазных „интеллигентов“.

Под послѣдним утвержденіем подпишется любой анархист, так как именно анархисты, задолго до нарожденія И. Р. М. на свѣт божій, настаивали на том, что пріемы революціонной тактики зарождаются всегда в рабочем классѣ и что на долю „теоретиков“ выпадает только приведеніе их в цѣльную систему. „Теоретиками“ же этими явились на практикѣ опять-таки дѣятели рабочаго революціоннаго движенія, тѣ, которые создали систему революціоннаго синдикализма, освѣтив опыт рабочаго движенія лучами анархистскаго міровоззрѣнія.

Коммунистическій анархизм представляет собою философско-соціологическую систему, разрѣшающую, помимо вопросов соціально-политических, цѣлый ряд проблем, не имѣющих прямого отношенія к вопросам пролетарской борьбы. Между тѣм, анархисты, работавшіе практически в профессіональном движеніи, издавна уже чувствовали необходимость в стройной системѣ, которая могла бы быть положена в основу практической революціонно-классовой борьбы пролетаріата. Эта настоятельная потребность в созданіи системы революціонно-классоваго дѣйствія привела к нарожденію революціоннаго синдикализма, представляющаго собой синтез основных положеній анархической соціологической теоріи бакунинско-кропоткинской) и коллективнаго опыта революціонно-пролетарскаго движенія. Наименованіе „анархо-синдикализм“ наиболѣе подходит к этой системѣ, так как в нем ясно и открыто указаны оба элемента, из которых она составилась.

Мы видим таким образом, что, вопреки мнѣнію „Солидарити“, анархо-синдикализм не только существует в реальности, но является единственной, стройно-разработанной системой революціонно-пролетарскаго дѣйствія. О „теоріи“ И. Р. М. говорить не приходится в данном случаѣ, так как она является ничѣм иным, как искаженіем той же революціонно-синдикалистской системы. Но нужно тут же подчеркнуть, что эти искаженія настолько велики и настолько удалили „теорію“ И. Р. М. от ея первоисточника, что называя „Солидарити“ анархо-синдикалистским органом, сотрудник с.-д. „Нью-Ревью“ стремился, несомнѣнно, пользуясь дѣйствительно нереволюціонной позиціей „Солидарити“ в вопросѣ о „приперединес“, за одно расправиться с ненавистными анархо-синдикалистами.

Стараясь отдѣлиться от революціоннаго синдикализма, „Солидарити“ подчеркивает, между прочим, то обстоятельство, что организація И. Р. М. совершенно отказалась от „политической борьбы“, необходимость которой признается Конфедераціей Труда. На этом вопросѣ слѣдует остановиться особо, что мы и сдѣлаем современем. Покуда же замѣтим только, что сила революціонно-синдикалистскаго движенія во Франціи, захватившаго большинство организованных рабочих страны, состояла главным образом в том, что это движеніе показало, как экономическія организаціи пролетаріата могут вести **всестороннюю** классовую борьбу, не только экономическую, но и соціально-политическую, не поручая послѣднюю соціалистической партіи и ея парламентской фракціи. Отказ И. Р. М. от „политики“, в этом смыслѣ слова, представляет собою огромный шаг назад в сравненіи с революціонным синдикализмом, гармонически на практикѣ слившем воедино всѣ элементы всесторонней революціонно-классовой борьбы.

Надо, впрочем, подчеркнуть, что точное установленіе разницы между И. Р. М. и революціонным синдикализмом задача почти невыполнимая, — ибо в „системѣ И. Р. М. не разработан цѣлый ряд основных вопросов, как теоріи, так и практики рабочей борьбы. Неясно отношеніе И. Р. М. к государству, к будущему обществу, к политической борьбѣ, к антимилитаризму, антипатріотизму и т. д.

Кромѣ того, в отношеніи членов этой организаціи к анархо-синдикализму далеко нѣт единства, которое сдѣлало бы возможной точную характеристику И. Р. М. В то время, как многіе, подобно редакціи „Солидарити“, всячески открещиваются от анархо-синдикализма, другіе принимают эту соціально-революціонную систему цѣликом, видя в ней теоретическое обоснованіе практики И. Р. М. При таком положеніи вещей трудно сказать что-либо опредѣленное по вопросу о том, приблизится ли в своей дальнѣйшей эволюціи организація И. Р. М. к анархо-синдикализму или окончательно станет на точку зрѣнія узкаго революціоннаго экономизма, извѣстнаго в Россіи под именем „махаевщины“.

Американская Жизнь

Война с Мексикой.

Она уже почти началась фактически. Собственно началась она с того дня, когда американская экспедиція, под предлогом погони за Виллой, переступила мексиканскую границу. В своей нотѣ к правительству Соед. Штатов Карранза заявляет, что экспедиція генерала Пейршинга перешла мексиканскую границу без его согласія, и, основываясь на том, что банды Виллы разогнаны, категорически требует немедленнаго отозванія американских войск из Мексики. Послѣдовавшій на это отказ Соед. Штатов должен будет вызвать столкновеніе. Поля Мексики, в которой уже нѣсколько лѣт идет борьба за Землю и Волю, будут обагрены кровью американских и мексиканских рабочих в мундирах; горячее стремленіе мексиканскаго народа к свободѣ будет раздавлено желѣзной пятой американскаго капитала. Кто же вызывает эту ненужную братоубійственную войну? Во имя чьих интересов американскій пролетаріат понесет свою голову и жизнь на поля Мексики?

Сенатор Лупс имѣл в виду внести, но почему то до сих пор не внес, на обсужденіе сената в высшей степени важную резолюцію. В этой резолюціи говорилось, что иностранные интервенціоналисты - капиталисты, вмѣстѣ с американскими капиталистами — сторонниками вмѣшательства — снабдили Виллу и его бандитов деньгами, оружіем и провіантом, и в виду того, что все это было употреблено Виллой на борьбу с американской арміей, сенатор хотѣл потребовать обвиненія этих капиталистов в косвенной измѣнѣ и преданія их суду. Сенатор Лупс и правительство Соед. Штатов имѣют в руках всѣ данныя о преступном заговорѣ капиталистов-хищников, во главѣ с Рокфеллером, Гугенгеймом и Гойретом.

Эти всесильные хищники заставили замолчать не только „неугомоннаго“ сенатора Лупса, но и самаго президента Вильсона. В то же самое время капиталистическая пресса наполняет свои газеты самыми лживыми сообщеніями, призывая открыто к войнѣ. Милитаристы пользуются во всю благопріятным моментом для своей агитаціи и, как видно, имѣют успѣх.

Как же реагирует на происходящія событія американское общество и рабочій класс, в особенности организованная часть американскаго пролетаріата? „Нью Ревью“ отмѣчает полную апатію, за малыми исключеніями, по отношенію ко всему происходящему в рядах Соціалистич. Партіи. Не видно организованной и планомѣрной борьбы с обнаглѣвшими милитаристами. Наоборот, в Соціалистической Партіи имѣется теченіе, вполнѣ оправдывающее политику администраціи по отношенію к Мексикѣ. „Мильвоки Лидер“ по поводу нападенія на Колумбус отряда Виллы, говорит буквально слѣдующее: „Вторженіе в Соед. Штаты мексиканских бандитов во главѣ с Виллой и послѣдовавшее избіеніе американских граждан не ставит другого выбора для вашингтонскаго правительства кромѣ употребленія вооруженной силы, с цѣлью преслѣдованія убійц, их поимки или уничтоженія“.

Приблизительно то же самое заявил в одном интервью Виктор Бергер. Но наряду с этим слѣдует отмѣтить рѣзкую критику правительственной политики в соціалистической „Нью-Іорк Колл“.

Если мы обратимся к другой организаціи, претендующей на революціонность, И. Р. М., то из передовой статьи в „Солидарити“, № 310, мы узнаем, что вопрос о милитаризмѣ, как „вопросы религіи и политики“, является частным дѣлом каждаго из членов этой организаціи...

Homo

В актовом залѣ нью-іоркскаго университета была произнесена недавно рѣчь о необходимости милитаризма. Во время рѣчи генерала поднялся студент Саймонс и крикнул: „кто против военщины — пусть послѣдует за мной из зала!“ К великому смущенію высшаго университетскаго начальства, нѣсколько десятков студентов с шумом покинули зал.

Как и слѣдовало ожидать, университетскія власти не смогли перенести этого „самоуправства“ и „безотвѣтственной выходки“, — и Саймонса исключили из университета на весь настоящій учебный год, при чем возвращеніе его в слѣдующем году может состояться лишь при условіи, что Саймонс извинится за свою „безтактность“. Судя по твердому намѣренію Саймонса — не извиняться ни при каких обстоятельствах, — ему вряд-ли придется продолжать свое образованіе.

Центральный Рабочій Союз гор. Ланкастера, Па., принял резолюцію, порицающую лиц, стремящихся милитаризовать страну и ведущих кампанію за „приперединес“.

Каждое воскресенье, за послѣдніе нѣсколько мѣсяцев, в аудиторіи Вашингтон Ирвинг Скул устраиваются собранія обществом „Лейбор Форум“, на котором разбираются вопросы дня, касающіеся так или иначе рабочих.

Цѣль этих собраній далеко не революціонная, судя хотя бы потому, что ораторами на них выступают часто сенаторы, конгрессмены и т. д. Но тѣм не менѣе капиталистическая печать Нью-Іорка со дня основанія „Форума“ не перестает травить это учрежденіе, пытаясь повліять на городскую и школьную управленія, чтобы они положили конец этим „революціонным собраніям“.

Особое возбужденіе вызвало в капиталистической печати сообщеніе, будто на собраніи 9-го апрѣля, предсѣдатель Федераціи Труда штата Пенсильваніи, Маурер произнес фразу: „к черту с американским флагом!“. В дѣйствительности же Маурер произнес эту фразу не от себя; он напомнил только, что так выразился начальник „казаков“ штата Пенсильваніи, произнесшій эту фразу во время похорон шахтера-забастовщика, бывшаго участника американско-испанской войны.

Но газетные писаки воспользовались случаем и на слѣдующій день в газетах появилось сенсаціонное сообщеніе: „Враги республики собираются в зданіи школы“. Под давленіем газет мэр Митчель обратился с письмом к предсѣдателю Департамента Просвѣщенія, требуя разслѣдованія. В этом письмѣ Митчель цитирует закон, по которому за оскорбленіе флага виновный приговаривается к 100 дол. штрафу или к 30 дням ареста или к обоим наказаніям сразу.

Разслѣдованіе выяснило, что злополучную фразу Маурер произнес не от себя, а как цитату из рѣчи „казачьяго“ начальника. Поведеніе же капиталистической печати об'ясняется еще и тѣм обстоятельством, что Маурер выступил горячим противником введенія „казаков“ в штатѣ Нью-Іоркѣ, за которое ратует вся желтая пресса.

Когда пишутся эти строки, в городѣ Сиракюз, Н. І., идет лихорадочная подготовка к всеобщей забастовкѣ машинистов, требующих восьми-часового рабочаго дня. Движеніе за сокращеніе рабочаго дня очень распространено в городѣ, и борьба обѣщает быть очень интересной. В своей газетѣ „Восемь Часов“ машинисты ведут самую энергичную кампанію, надѣясь добиться введенія 8 часоваго рабочаго дня для всѣх машинистов города. На нѣкоторых фабриках уже бастуют. Среди забастовщиков уже произведено нѣсколько арестов.

На митингѣ двух тысяч забастовщиков — столяров, кузнецов и чернорабочих — извѣстный соціалист Кржицкій произнес рѣчь, в которой он настойчиво призывал собравшихся воздержаться от употребленія насилія, рекомендуя взамѣн обращеніе к широкой публикѣ, чтобы послѣдняя постаралась не допустить иногородних скебов занять мѣста бастующих.

Поразительная логика! Рабочіе должны бороться, сидя по домам и надѣясь, что толпа, публика, сдѣлает за нее нужное дѣло.

Волков бояться — в лѣс не ходить. Вышли на борьбу, так нужно бороться. И бороться самим — не надѣясь на спасителей, тѣм паче на неорганизованную толпу!

Г. Р.

ПОЧТОВЫЙ ДЕПАРТМЕНТ И „РЕВОЛТ“.

Нами получена от редакціи „Револт“ копія с двух постановленій Почтоваго Департамента, согласно которым всѣ номера этой газеты вслѣдствіе ея революціоннаго направленія об'являются неподлежащими пересылкѣ по почтѣ.

Издательская група „Револт“ сопровождает постановленія почтоваго департамента слѣдующим заявленіем:

„Друзья и товарищи!

Всѣ выпуски „Револт“ запрещены по секретному приказу федеральных властей. Нам не разрѣшается пересылать „Револт“ даже в закрытых конвертах — в качествѣ почтовых посылок перваго класса.

„Но мы не пали духом. „Револт“ запрещена, но дух наш остался тот же. Мы будем продолжать борьбу так, как мы ее понимаем.

„Ждите нашего новаго изданія.

Издательская Группа „Револт“.

Пожелаем, со своей стороны, успѣха этой революціонной организаціи в ея борьбѣ против насилія и произвола.

„СВЯЩЕННОЕ ЕДИНЕНІЕ“.

О том, как как французскіе капиталисты пользуются в своих эгоистических интересах „священным единеніем“ классов во время войны, свидѣтельствует слѣдующій факт, о котором в „Батай“ сообщает секретарь Конфедераціи Труда Жуо. Он пишет, что узнал из достовѣрных источников, что для замѣны призванных на фронт рабочих, фабричных и сельско-хозяйственных, выписываются теперь рабочіе из Китая.

Жуо сообщает слѣдующія подробности: Один из китайских банков обязался доставить пока 60.000 китайских рабочих во Францію, причем банк зарабатывает по 100 франков с головы. Всего, слѣдовательно, банк на „законном“ основаніи зарабатывает 6.000.000 франков. Но это еще не все. Эти китайскіе рабочіе должны получать на руки 60% их заработка, остальные 40% будут выплачиваться банку, якобы для передачи семьям желтых рабов французских капиталистов. Жуо дает понять, что эти деньги останутся, очевидно, в карманах посредников.

Надо имѣть в виду, что во Франціи и теперь имѣются десятки тысяч безработных, в особенности женщин. Выписка китайцев об'ясняется не недостатком в рабочих руках, а желаніем французских капиталистов имѣть у себя в качествѣ рабочих невѣжественных и довольствующихся самой ничтожной платой китайцев.

Жуо протестует против поведенія французских капиталистов и против того, что правительство разрѣшает им дѣлать все, что им угодно. Он надѣется, что правительство обратит вниманіе на его протест. Но Жуо забывает, что с тѣх пор, как он и большинство лидеров Конфедераціи стали проповѣдывать, с благословенія правительства, патріотизм и „священное единеніе“, они перестали быть силою, которой боялись власть имущіе.

Французскіе капиталисты пользуются только тѣм положеніем дѣла, которое создалось при самом энергичном содѣйствіи Жуо и Ко. Французскіе рабочіе защищают теперь в траншеях французских капиталистов от нападенія капиталистов нѣмецких, и в то же самое время французскіе капиталисты пользуются нынѣшним безсиліем рабочаго движенія в странѣ, для того, чтобы заранѣе запастись арміей неорганизованных китайцев для того момента, когда с новой силой во Франціи возгорится классовая борьба.

Еще об Анархо-Патріотическом Манифестѣ

Перед нами номер парижской „Батай“, в котором впервые была напечатана „декларація“, подписанная П. Кропоткиным, Ж. Гравом, Ш. Малато, В. Черкезовым, А. Лезаном, М. Пьерро, П. Реклю, С. Шикава (Японія) и семью другими анархистами.

Полный текст этой деклараціи наводит на еще болѣе мрачныя размышленія, чѣм отрывки, приведенные в прошлом номерѣ „Голоса Труда“, несмотря на то, что эти отрывки вѣрно выражают дух обывательскаго патріотизма, которым насквозь проникнут весь манифест.

Если бы не подписи и не упоминаніе авторами в нѣкоторых мѣстах о своей принадлежности к анархистскому теченію, то можно было подумать, что „декларація“ эта составлена обыкновенными обывателями-націоналистами какой-либо из стран согласія. В деклараціи проводится все та же офиціальная точка зрѣнія четверного согласія об исключительной виновности в войнѣ Германіи. Ни одним словом не упоминается об имперіалистических вожделѣніях и политикѣ Англіи, Россіи, Италіи, Франціи. Очень характерно для содержанія манифеста то мѣсто, гдѣ говорится о том, что нѣмецкіе рабочіе должны были бы хотя бы теперь, послѣ 20 мѣсяцев войны, признать тот принцип, по которому „населеніе каждой территоріи само должно высказаться, согласно ли оно на аннексію, или нѣт“. „Этот принцип—приводят историческую справку авторы манифеста — признан Франціею в 1859 г. послѣ пораженія Австріи“. Казалось бы, что в таких красках рисовать политику Франціи, завоевавшей за послѣднія десятилѣтія огромную колоніальную имперію, могут только Бріаны и Мильераны, и то с улыбкой авгуров на устах... Но, увы, так пишут теперь Кропоткин, Грав и их товарищи...

Подписавшіе манифест совершенно отказываются признавать перемѣну, происшедшую за время войны в настроеніи и взглядах нѣмецких рабочих. В Циммервальдѣ не были де настоящим образом представлены нѣмецкіе рабочіе... Безпорядки на почвѣ дороговизны жизни, имѣвшіе мѣсто во многих городах Германіи, „не болѣе, как обыкновенныя явленія, происходящія всегда во время больших войн“. Как видно, авторы манифеста совершенно игнорируют всѣ наблюденія, как нѣмецких интернаціоналистов, так и журналистов нейтральных и даже „союзнических стран“, побывавших в Германіи и Австро-Венгріи и в своих корреспонденціях описывавших коренную перемѣну, происшедшую в настроеніи нѣмецкаго и австро-венгерскаго населенія. (Напомним хотя бы об интересных статьях спеціальнаго корреспондента „Рѣчи“).

Это игнорированіе общеизвѣстнаго факта, впрочем, вполнѣ естественно с их стороны. Составителям деклараціи нужно вѣдь во что бы то ни стало „воодушевить“ французских рабочих и убѣдить их в необходимости продолженія войны и „священнаго единенія“ до побѣды над врагом, и поэтому-то они столь категорически и настойчиво твердят о продолжающемся „гражданском мирѣ“ в Германіи.

Часть манифеста занята расужденіями о возможных со стороны Германіи условіях мира в настоящій момент. При этом особенно ярко обнаруживается, что составители манифеста за время войны совершенно сошли с анархистской критической точки зрѣнія и ассимилировались вполнѣ в своих расужденіях о войнѣ с охваченной патріотизмом обывательщиной. Вот примѣр этих расужденій:

„Территорія, завоеванная во Франціи, будет возвращена, а также и часть Лотарингіи, в которой говорят по французски. Но, взамѣн, Франція должна будет передать германскому государству всѣ русскіе займы, размѣры которых доходят до 18 милліардов франков. Иначе говоря, это 18 милліардов контрибуціи, которую должны будут заплатить французскіе сельско-хозяйственные и промышленные рабочіе, так как налоги платят рабочіе. 18 милліардов за выкуп десяти департаментов, которые рабочіе своим трудом сдѣлали такими богатыми и цвѣтущими и которые **им** (курсив наш. Ред.) возвратят в состояніи разрушенія и опустошенія“.

Выходит, что Кропоткин и его товарищи считают, что до войны этими десятью департаментами владѣли **рабочіе**, что они отняты **у них** нѣмцами и что послѣ войны, на тѣх или иных условіях, они будут возвращены **рабочим** же. А мы, по простотѣ душевной, до сих пор еще продолжаем думать, как мыслили раньше и Кропоткин с Гравом, что эти департаменты принадлежали и будут принадлежать вплоть до соціальной революціи только капиталистам и помѣщикам той или иной національности.

Но если вы думаете, что авторы манифеста послѣдовательны хотя бы в вопросѣ о военной контрибуціи и принципіально во всѣх случаях высказываются против нея, то вы глубоко заблуждаетесь. В другом мѣстѣ манифеста говорится о том, что нѣмецкіе рабочіе должны заставить свое правительство уплатить Бельгіи контрибуцію за убытки, причиненные ей германским нашествіем. Это даже является в глазах авторов манифеста одним из главных условій, для того, чтобы могли начаться мирные переговоры. Но при этом их, очевидно, нисколько не безпокоит мысль о том, что эту контрибуцію фактически придется уплатить нѣмецким **рабочим**. Что же! Так мол им и надо, если они сразу же не устроили революціи!.. Предложили бы, по крайней мѣрѣ, составители манифеста, для того, чтобы хоть немного отдѣлиться от министерских декларацій, возложить часть убытков Бельгіи на Англію, которая вѣдь тоже не без вины в участи Бельгіи. Но на это у них, как видно, духу не хватило. Англія вѣдь „демократическая союзница“, и всѣм извѣстно, что она выполняет священную миссію сокрушенія германскаго милитаризма...

Напрасно вы стали бы искать хотя бы малѣйшаго намека на возможность иного разрѣшенія вопроса о территоріях, контрибуціях и т. д. — на пролетарское революціонно-интернаціоналистское разрѣшеніе вопроса. Об этом вы в манифестѣ не найдете ни слова, хотя авторы и настаивают на том, что они по-прежнему остались анархистами. Но в чем же выражается теперь их анархизм, если они совершенно забыли о нем в самый критическій момент исторіи человѣчества и если они, как раз в этот момент, когда каждый революціонер должен проявить максимум своей революціонной энергіи, совершенно оставили анархистскую точку зрѣнія и пошли по одному пути с политиканами и капиталистами четверного согласія?..

Организаціонные вопросы

III.

Подавляющее большинство русских иммигрантов в Соед. Штатах составляют крестьяне и отчасти городскіе рабочіе, прибывшіе сюда с единственной цѣлью — заработать нѣсколько сот долларов и вернуться обратно на родину. Добрая половина из них совершенно безграмотна, но даже и грамотные, в большинствѣ случаев, имѣют самое смутное представленіе о революціонном движеніи. С перваго дня своего пребыванія в Америкѣ вся эта масса русских выходцев дѣлается жертвой ужасной эксплуатаціи, как со стороны американскаго капитала, оплачивающаго грошами невыносимо-тяжелый труд русскаго иммигранта, так и со стороны цѣлаго ряда хищников — торговцев, врачей, адвокатов, попов, мѣнял и других посредников, — обогащающихся за счет темноты и невѣжества наших соотечественников.

Стоит только хоть поверхностно присмотрѣться к жизни русской колоніи в любом городѣ, чтобы самому убѣдиться в наличности всѣх этих ужасных условій, в которых живет громаднѣйшее большинство русской иммиграціи в Новом Свѣтѣ.

Какой-же тип организаціи наиболѣе соотвѣтствует всѣм этим об'ективным условіям русской иммиграціи: может ли это быть чисто-революціонная, замкнутая организація, состоящая из сознательных рабочих и крестьян, ставящая своей цѣлью подготовку революціонных кадров для Россіи; должна-ли это быть культуртрегерская организація, стремящаяся к поднятію культурнаго уровня русскаго иммигранта; будет ли это организація взаимопомощи, подобная „Арбейтер Рингу“, пытающаяся обезпечить русскаго иммигранта и его семью на случай болѣзни или смерти кого-либо из ея членов; или, быть может, в основу дѣятельности русских организацій должна быть положена сѣть кооперативов?

Всѣ эти, различные по свему характеру, типы орагнизацій, как показала дѣйствительность, имѣют своих сторонников в колоніи, которые пытались претворить их в жизнь, организуя революціонныя группы, устраивая образовательные и самообразовательные кружки и лиги, основывая отдѣлы „Арбейтер Ринга“, создавая кооперативы, об'единяясь в общества взаимопомощи, и т. д., и т. д. Результаты такой разнородной дѣятельности — самые печальные. Революціонныя группы различных направленій распадались, оставляя по себѣ одно только непріятное воспоминаніе; под флагом культуртрегерства создалась нездоровая атмосфера диллетантства и невѣжества; „Арбейтер Рингу“ удалось создать один единственный русскій отдѣл, несмотря на 4 года своего существованія; другія общества взаимопомощи, пытавшіяся завоевать симпатіи широкой русской публики даже за счет проповѣди національзма, как это было с „Наукой“ и „О-вом Взаимопомощи Русских Рабочих“, влачат самое жалкое существованіе; а кооперативное движеніе, благодаря различным обстоятельствам, до сих пор терпѣло неудачу за неудачей, обезкураживая даже самых ярых своих сторонников.

Попытки примкнуть к мѣстным англійским революціонным организаціям, в видѣ русских отдѣлов, также потерпѣли фіаско, лучшим показателем чего могут служить усилія с.-д. насадить отдѣлы Соціалистической Партіи, которыя закончились тѣм, что послѣ цѣлаго ряда лѣт самой энергичной работы, имѣя в своем распоряженіи ежедневную газету и плеяду интеллигентов-лекторов, — отдѣлы С. П. едва только прозябают, не имѣя в своих рядах даже пары сот членов, необходимых для созданія русской секціи при Американской Соціалистической Партіи. Даже революціонная организація Индустріальных Рабочих Міра (I. W. W.), пользующаяся извѣстными симпатіями в нѣкоторой части русской эмиграціи, насчитывает всего лишь один русскій отдѣл этой организаціи (Чикаго), который, по общему характеру своей дѣятельности, мало чѣм отличается от любого Союза Русских Рабочих в Америкѣ и существует только благодаря энергіи двух-трех отдѣльных личностей, без какой-бы то ни было надежды на большій успѣх в будущем.

Единственной организаціей, сдѣлавшей замѣтный успѣх в своей дѣятельности и оказавшей, несомнѣнно, значительное вліяніе на распространеніе революціонных идей в широких массах русских иммигрантов, является Федерація Союзов Русских Рабочих Соединенных Штатов и Канады, которая, как по количеству членов в своих организаціях, так и по своему моральному вліянію на жизнь русской колоніи, занимает первое мѣсто среди прогрессивных и революціонных организацій русских рабочих и крестьян в Америкѣ.

Но если Федерація С. Р. Р., по сравненію с другими, и сдѣлала крупный шаг вперед, об'единяя в своих рядах наиболѣе сознательную часть русской эмиграціи, то из этого еще не слѣдует дѣлать вывода, что и в дальнѣйшем она может разсчитывать на такой-же успѣх, как и в первый період своего существованія, если только она не примет во вниманіе потребностей и нужд болѣе широких слоев русскаго населенія в Америкѣ, столкнувшагося с суровой американской дѣйствительностью.

Неудачи кооперативнаго движенія, неуспѣх обществ спеціально для взаимопомощи, безжизненность большинства культурно-просвѣтительных организацій и кружков, а также безплодныя попытки созданія различных видов помощи эмигрантам, как медицинская, юридическая, бюро труда, всевозможных школ и даже „Народных Университетов“, — всѣ эти проявленія общественной жизни и дѣятельности, кончавшіяся до сих пор неуспѣхом, еще совершенно не доказывают, что на все это нѣт запроса, что для такой дѣятельности нѣт почвы. Наоборот, по моему глубокому убѣжденію, — основанному на сравнительно долголѣтних наблюденіях над русской колоніей не в одном каком-либо пунктѣ, а в районѣ всей Сѣверной Америки, от Нью-Іорка до Сан-Франциско, — всѣ эти разнообразные виды дѣятельности даже больше чѣм необходимы русской колоніи и могут пользоваться неслыханным доселѣ успѣхом, если только будет найдена та счастливая комбинація, при которой самая широкая культурно-просвѣтительная работа, включающая в себя, в зависимости от наличности интеллигентных сил, всѣ перечисленные виды помощи и взаимопомощи, будут идти рука об руку с революціонно-просвѣтительной дѣятельностью.

Такое совмѣщеніе экономической, культурно-просвѣтительной и революціонно-пропагандистской дѣятельности не только удовлетворило бы повседневныя нужды русскаго эмигранта, но так же воспитывало бы его в области соціально-политической, помогая ему сдѣлаться сознательным революціонером и полезным членом своего класса.

А. Ольгин.

Средь бѣла дня

Как появились крупныя богатства на землѣ? Каким образом в руках ничтожной кучки людей очутились огромнѣйшія состоянія, дающія ей неимовѣрную власть над милліонами? Каким путем земля со всѣми сокровищами, заключающимися в ней, являющаяся таким же даром природы, как воздух и вода, стала собственностью немногих?

Когда народ, страдавшій втеченіе вѣков от такого порядка вещей, обращался к своим самозванным учителям с подобными вопросами, — он всегда слышал в отвѣт, что богатства даются за дѣла праведныя и благочестивыя, за трудолюбіе и бережливость. „Мір не нами устроен— говорили народу „посредники божьи“—и не нами он управляется. Над нами находится высшее существо, по своему усмотрѣнію распоряжающееся судьбами человѣческими. Ему угодных оно вознаграждает земными благами, а идущих наперекор его мудрой волѣ оно осуждает на нищету. Не будьте строптивыми, покоряйтесь порядку установленному, — и вознагражденіе воспослѣдует“.

Втеченіе вѣков народ удовлетворялся подобными отвѣтами, а нищета его все росла да росла, пока не послышались сначала отдѣльные, немногочисленные, но потом все умножавшіеся голоса: „Неправду вы нам говорите! Втеченіе ряда столѣтій народ безпрекословно подчинялся волѣ божьей, возвѣщаемой устами вашими; втеченіе долгих вѣков народ, не разгибая спины, носил тяжелый крест нищеты и рабства, а луча надежды на лучшее будущее не видно. Нѣт, не людям, по стонам правды идущим, даются мірскія богатства, а тѣм, кто в кривдѣ и обманѣ вѣк свой проживают“.

И чѣм болѣе чутко народ прислушивался к подобным рѣчам, чуя в них правду неподдѣльную, тѣм болѣе росло недовѣріе к лжеучителям и тѣм мучительнѣе становился вопрос: почему на землѣ существует такое неравенство, и как оно появилось?

Но вот на мѣсто старых учителей появились новые, и народ потянулся к ним за отвѣтом. От них, всю жизнь над книгами древними и новыми просидѣвших и мудрость земную постигших, — от них ожидали разрѣшенія загадки. Отвѣт последовал; но безжизненностью и сухостью старой, заплесневѣлой дохнуло от него:

„Знай же ты, чернь, в суетѣ земной прозябающая, что в мірѣ все подчиняется опредѣленным законам, измѣнить которые мы не в состояніи. Они управляют, как движеньями свѣтил небесных, так и устройством нашей жизни. И подобно тому, как в небесах нам открывается высшая гармонія, так — приглядываясь к нашей жизни оком мудреца, мы видим вмѣсто хаоса, безсмысленной борьбы — порядок, согласованность и цѣлесообразность. Вы, как подобает черни, вмѣсто спокойнаго, философскаго, отношенія к вещам, ропщете, грозя легкомысленными мятежами разрушить прекрасное зданіе нашей жизни.. Вы жадно ловите слова невѣжественных подстрекателей, говорящих вам о завладѣніи имуществом богатых, но знаете ли вы, — из за жалкой погони за куском хлѣба пренебрегающіе высшей мудростью, — что богатства — плод личнаго труда, что только болѣе способные, болѣе одаренные владѣют ими. Ропщите на природу, одѣлившую одних способностями и талантами, в ущерб другим, но никак не наш строй жизни.

И подобно тому, как вѣками страстотерпец-народ с дѣтской наивностью вѣрил в сказки священнослужителей, так и теперь милліоны людей с благоговѣніем внемлют словам мудрецов, не давая себѣ труда провѣрить их правдоподобность.

А между тѣм, как легко было бы сдѣлать это. Стоило бы только народу болѣе внимательно присмотрѣться к дѣятельности тѣх, кого он избирает, для того, чтобы землей княжить и порядок в ней устанавливать

Нѣсколько недѣль тому назад в сенатѣ большинством голосов прошел закон о пользованіи водяными источниками, как движущей силой. Если спросить американскаго обывателя, к мудрости котораго взывают всѣ во время выборов, в чем сущность этого закона, вы бы получили слѣдующій отвѣт: „Наше дѣло житейское, простое. Издавать же законы, толковать их, приводить в исполненіе — на это мы выбираем людей ученых, опытных, честных и принимающих близко к своему сердцу народные интересы“. На ваш же вопрос, зачѣм нужны эти законы, он вам отвѣтит, что никак-де нельзя обойтись без них, что в демократической странѣ, как Америка, законы охраняют интересы слабых от покушеній сильных и что они-де всегда стоят на стражѣ высшей справедливости. Горячо и убѣжденно обыватель будет говорить о святой миссіи закона, не подозрѣвая ироніи, заключающейся в его словах. А между тѣм закон о пользованіи водяными источниками, как движущей силой, не только не охраняет интересов слабаго, но, наоборот, является одним из самых дерзких покушеній на общественныя богатства, совершенным крупными хищниками страны средь бѣлаго дня.

Гласит он так: „Всякая компанія получит водяные источники в исключительное и безвозмездное пользованіе на пятьдесят лѣт, если она теперь из'явит желаніе приступить к их эксплоатаціи“. Текст закона составлен так туманно, что дает компаніям возможность удержать навсегда в своих руках обладаніе водяными источниками. Трудно даже представить себѣ тѣ огромныя богатства, которыя создадутся вслѣдствіе обладанія этими источниками силы, ту огромную власть над страной, которую будет имѣть кучка людей, владѣющая этими богатствами.

Дѣло в том, что за послѣднее время запас угля быстро истощается; нѣкоторые даже предсказывают, что его хватит всего лишь на 25 лѣт. Примѣненіе же электричества, добываемаго, главным образом, из водяных источников, находит себѣ все болѣе широкое примѣненіе, и недалек уж тот день, когда электричество займет первенствующее мѣсто в промышленности. Но когда оно станет таким же предметом необходимости, как уголь и хлѣб, тогда американскій народ увидит, что доступ к его добываю закрыт и что ему приходится кровью и потом платить за пользованіе им, обогащая неимовѣрно кучку тунеядцев. И тогда в утѣшеніе он услышит с профессорской кафедры, с амвона церкви рѣчи о святости, неприкосновенности и божественности происхожденія частной собственности.

Убаюкиваемый этими рѣчами, он не догадается перевернуть страничку недавняго прошлаго, гдѣ бы он мог прочесть, что огромное богатство в видѣ 60.000.000 лошадиных сил, заключающееся в водяных источниках, — эксплуатація которых самим народом дала бы ему возможность создать довольство для всѣх, обратить нашу землю из юдоли плача в землю обѣтованную, — было украдено у народа самым безстыдным образом средь бѣла дня; что все это было сдѣлано одним росчерком пера людей, избираемых им для того, чтобы поддерживать и установлять порядок. Подобно тому, как теперь народ не догадывается, что земля, рудники, лѣса — все принадлежало ему, что отнято все это у цего неправедными путями, с помощью могучаго Союза, образованнаго грабителями, для того, чтобы захватить возможно больше богатств в свои руки и удержать награбленное в своем владѣніи.

Вѣка проходили, формы этого грабительскаго Союза измѣнялись, но сущность его осталась та же: только еще глубже врѣзались кандалы в тѣло народное, еще прочнѣе цѣпь рабства выкована.

И если народ поймет это, стоит ему тогда образовать свой народный Союз, основанный на началах братства и равенства, и бросить клич — „в силѣ — право“, чтобы одним могучим ударом сбросить с своей шеи вѣковых паразитов и вернуть себѣ всѣ отнятыя у него богатства.

Кузнецов.

Заблудшіе

Если выступленіе из Федераціи С. Р. Р. в Н. І., № 2 можно было об'яснить недоразумѣніем, считать просто нелѣпой выходкой, то происшедшее на-днях выступленіе также и С. Р. Р. № 1 показывает, что эти „выступленія“ нельзя об'яснить только поверхностными причинами. Очевидно, в жизни Федераціи, иными словами, в рабочем движеніи русских колоній имѣются другія причины, болѣе глубокія, вызывающія такія нежелательныя явленія, как раздробленіе наших небольших сил в такой момент, когда нам необходимо плотнѣе сомкнуть наши ряды, для того, чтобы успѣшнѣе повести пропаганду за тот идеал, достиженіе котораго мы поставили цѣлью своей жизни. Такая дезорганизація, такое разобщеніе наших сил тѣм прискорбнѣе, что оно не основывается на каких-нибудь положительных и вѣских данных; это отсутствіе идейных причин для раскола ясно говорит о моральном распадѣ в нѣкоторых частях Федераціи.

Не будем доказывать отсутствіе идейнаго разлада в Федераціи, ибо это сознают даже выступившіе из нея товарищи; не будем также разбираться в хаосѣ их до крайности наивных и непослѣдовательных доводов, которыми они оправдывают свое выступленіе из Федераціи, но укажем только на один их довод, разсмотрѣніе котораго поможет нам понять главную, по нашему мнѣнію, причину раскола.

Зная, что эксплуатаціи рабочих масс в сильнѣйшей степени благопріятствует очень слабое развитіе инціативы и самодѣятельности послѣдних, наши товарищи хотѣли бы развить в массах эти недостающія им качества, чтобы онѣ имѣли возможность вести самостоятельно борьбу; кромѣ того, им хотѣлось бы и самим также тверже стать на ноги. Накопившаяся для этой работы энергія ищет выхода. Нужна масса, которую можно было бы развивать, убѣждать и которой можно было бы показывать прямой путь к самоосвобожденію. Но лишь только мы начинаем работу в этом направленіи, как на нашем пути встают препятствія, коренящіяся во внѣшней обстановкѣ жизни русских колоній и во внутренних причинах, находящихся в нас самих. В провинціи еще не так плохо: там легче найти массу безсознательных русских рабочих и там не нужно больших знаній и умѣнья для пропаганды. Нью-Іорк-же в этом отношеніи находится в несравненно худших условіях, и очень характерно, что именно здѣсь берет свое начало неурядица в нашем движеніи.

Энергія наших товарищей, стремящихся к развитію самодѣятельности и к пропагандѣ в массах, встрѣтившая крупныя препятствія на своем пути во внѣшних условіях и не руководимая достаточно сильной способностью к самокритикѣ, естественно, должна была направиться в ту сторону, гдѣ меньше всего препятствій. Вмѣсто кропотливой и монотонной работы над инертной массой, которую вдобавок еще так трудно найти, куда легче борьба с „Издательской Группой“. И раз уклонившись с правильнаго пути, наши заблудшіе товарищи рѣшили, что вот, наконец, они вступили на этот правильный путь. Нужно видѣть, как на цѣлыя недѣли и мѣсяцы забрасываются всѣ дѣла, лишь только затрагивается вопрос об „Издательской Группѣ“, нужно слышать эти истерическіе выкрики против „душащей“ Федерацію „Издательской Группы“, чтобы понять, что если и говорится иногда о болѣе полезных задачах и упоминается часто „о принципах инціативы и самодѣятельности“, то это в устах товарищей только хорошія слова для прикрытія своей безпринципности и непослѣдовательности в дѣйствіях. В дѣйствительности у них есть один только лозунг, одна цѣль: „Борьба с „Издательской Группой“. А что эту „борьбу (?!)“ они считают самым важным своим дѣлом, доказывает то, что выступившіе товарищи не останавливаются ради нея даже перед внесеніем дезорганизаціи в то анархо-синдикалистское теченіе, которое с такой любовью налаживалось до сих пор.

Но мы увѣрены, что подобныя „выступленія“, не оправдываемыя интересами нашей борьбы и не помогающія достиженію нашего идеала, не оправдываемыя также несуществующим идейным разладом, „выступленія“, имѣющія только временныя причины, заключающіяся только в условіях жизни русских колоній, главным образом Нью-Іорка, не будут имѣть мѣста среди других союзов. Мы увѣрены также, что наилучшіе из выступивших товарищей, способные не только разрушать, но и создавать движеніе, обогатившись знаніем жизни, развивши свое критическое отношеніе к окружающим явленіям, пріобрѣв больше опыта в движеніи, увидят впослѣдствіи, что они находятся на ложном пути. Лучшіе элементы сами ужаснутся тогда той дезорганизаціи, которую они только и вносили в наше движеніе, и убѣдятся, что ради очень малаго они жертвовали слишком большим. Тогда они направят свою энергію не на разрушеніе, а на созданіе рабочих отрядов для борьбы с нашими вѣковыми смертельными врагами.

Ев. Бен.

GOLOS TRUDA
(THE VOICE OF LABOR)
PUBLISHED WEEKLY BY THE
RUSSIAN LABOR GROUP OF NEW YORK
A. RODE, *Secretary-Treasurer*

OFFICE:
86 East 140th Street New York, N. Y.

SUBSCRIPTION RATES:
UNITED STATES
One Year..............................$1.00
Six Months..............................60
Three Months............................35
Single Copy 2 Cents
FOREIGN AND CANADA
One Year..............................$1.50
Six Months..............................85
Three Months............................50
Single Copy 3 Cents

Entered at the Post Office at New York, N. Y., as Second Class Mail Matter

Редакція не принимает на себя отвѣтственности за помѣщенныя в „Голосѣ Труда" об'явленія.

ВИДѢНІЕ

Забытую міром,
У темнаго моря
Я видѣл долину
Великаго горя.

Под сумрачным небом
В глубокой печали
Лѣса вѣковые
Вѣтвями качали;
И жгучія слезы
По темным морщинам
Стволов многолѣтних
Угрюмо бѣжали...
И плакало небо;
И волны рыдали;
И хмурыя сосны

Тоскливо стонали.
В тоскѣ безысходной
Бродили здѣсь тѣни;
И руки ломали;
И, пав на колѣни,
Забытые міром,
Творца умоляли...
И пѣсня звучала
В долинѣ печальной
Над морем и лѣсом,
Что стон погребальный...

Никто не внимал им.
Без солнца, без свѣта,
Под холодом вѣчным,
Без ласки привѣта,
Стѣсненные морем
И лѣсом дремучим —
Они упивались
Отчаяньем жгучим.
Кто в жизни не вѣдал
За брата страданій;
Кто в праздном весельи
Не слышал рыданій,
И горя не видѣл,
И слез не замѣтил, —

Того я в долинѣ
Рыдающим встрѣтил.

В. Э.

(1907 г. Тюрьма)

О выборах

Там, гдѣ народ с пеленок и до гробовой доски находится под опекой и надзором, там, гдѣ его учат только одной азбукѣ и разрѣшают читать только однѣ сказки, там, гдѣ он снабжается в излишкѣ разными крестиками да картинками страшнаго суда божія, — там чинопочитаніе, кротость, терпѣніе и смиреніе являются для народа священным долгом.

И вот, когда мы видим, что у нас, в Россіи, крестьяне и даже рабочіе во многих мѣстах стоят горой за царя-батюшку, царицу-матушку, попа — пастыря духовнаго, то этому и удивляться нечего. Наша родина представляет из себя как-бы курятник, из котораго людей, как куриц, вытаскивают и рѣжут. Рѣжут в одиночку, рѣжут и кучами, смотря по надобности. Наш народ всегда под ножем. Если не на осадном положеніи, то на положеніи чрезвычайной или усиленной охраны он пребывает постоянно. Над всѣми царствуют кулак, нагайка, штык. Дикое романовское безумство, не признающее за народом никаких разумных прав и требованій, топчет в грязь все: и человѣческое достоинство, и счастье, и любовь. И неудивительно, если на нашей родинѣ господствует религія лжи, обмана, насилія, мошенничества...

Но не одни, очевидно, Романовы виновны в ужасах, переживаемых народом. Почти то же самое можно сказать и про всѣ остальныя государства. То же самое происходит и здѣсь, в Америкѣ.

В то время, как у нас, в Россіи произвол и насиліе идут от царских ставленников, здѣсь произвол и насиліе воплощены в начальствѣ, избираемом самим народом — гражданами.

Скажите, что дает выборное начальство здѣшнему рабочему? Развѣ не ту же русскую нищету? Развѣ не то же рабское существованіе? Правда, разница есть, но она только в размѣрах. Сущность-же вещей остается одна и та же. Выпрашивать работу, как милостыню, ходить по фабрикам и продавать себя, всегда быть обреченным на зависимое существованіе, находиться постоянно в страхѣ за завтрашний день — незавидная участь, будь это в Россіи, будь это в Америкѣ.

И если, при той политической свободѣ, какая имѣется в Америкѣ, рабочій класс не может добиться лучшей, болѣе справедливой жизни, то главная причина по моему мнѣнію, такова: рабочій класс всецѣло находится под гипнозом здѣшних выборов. Он вѣрит в выборное начальство. Обманутый одним, он выбирает другое; обманутый и этим, он выбирает третье, и т. д.

Но как ложь ни прикрывай, как ее ни храни, она рано или поздно выйдет наружу. Так и эти выборы. Как их ни оберегали, как их ни хвалили, какими хитростями их ни обставляли, но выборы, как и надо было ожидать, в концѣ концов дала трещину. Маленькая, едва замѣтная вначалѣ, эта трещина год от году дѣлалась все больше и больше, и в результатѣ получилось то, что вся грязь выборов показалась через эту трещину, во всем ея блескѣ и величіи. Избиратели-граждане это увидѣли, поняли, и порыв их к выборам охладѣл.

Теперь мы наблюдаем такое явленіе: число избирателей в Америкѣ с каждым годом то там, то здѣсь, идет все на убыль. И мы вѣрим, что недалеко то время, когда о выборах и о тѣх, кому около них живется сейчас и весело, и тепло, можно будет сказать слѣдующее:

„Вѣдь и случается: возьмет
Да и скончается купчиха,
Перед которой глупый пес
Три ночи выл, поднявши нос".

А пока что, послушаем безпокойство этих псов. В то время, как я пишу эту статью, передо мной лежат нѣсколько номеров двух капиталистических газет, издающихся в Сеатлѣ: „Дэйли Таймс" и „Пост-Интэллидженсэр". Обѣ онѣ, конечно, безпокоятся об одном.

Одна, например, так пишет:

„Будьте дѣйствительными гражданами. Не будьте лѣнтяями. Давайте свои голоса. Не забывайте, что в прошлых выборах в это время было зарегистровано у нас, в Сеатлѣ, 73.563 человѣк, а нынѣ — 42.865..."

А вторая голосит так:

„Конечно, если граждане не заботятся, если они не способны понять значеніе выборов, если благосостояніе города для них не важно, то пусть и не подают своих голосов... Они не заслуживают званія граждан"...

А кандидатов на городскія должности не много-не мало — всего лишь 26, из коих на тепленькую должность городского головы — 4. Всѣ эти кандидаты, судя по отзывам этих газет, люди „безгрѣшные" и управлять гражданами и городскими дѣлами люди „способные".

И вот теперь, когда видишь, что многіе избиратели совершенно не принимают никакого участія в выборах, а другіе, если и подают свои голоса, то дѣлают это как-бы нехотя, невольно является такая мысль:

А вдруг да мы останемся без начальства? Что тогда будет с нами? Кто будет учить нас уму-разуму? А главное — кто будет нас тогда арестовывать и сажать в тюрьмы? Не постигнетли нас та печальная участь, о которой одна русская деревенская старушка выразилась так:

„Если-бы у нас, на Рассеѣ, не было царя-батюшки, то мы всѣ с голоду передохли-бы".

А наши г.г. соціальдемократы — так тѣ приблизительно то же самое говорят:

„Народ не дорос еще до того, чтобы он мог жить без начальства".

Вот тут-то и является вопрос, кто лучше изложил одну и ту же мысль—старушка или соціальдемократы?...

Анатолій Васильев.

ИТАЛЬЯНСКІЕ ИНТЕРНАЦІОНАЛИСТЫ.

В концѣ февраля пред судом присяжных в Миланѣ предстали с.-д. Кварти, Ланцани, Фаррари и другіе, обвинявшіеся „в подстрекательствѣ к классовой ненависти и в прославленіи преступных дѣйствій". Иными словами, обвиняемые, по случаю посѣщенія итальянским министром-президентом Саландра Милана, выпустили манифест, излагавший идеи циммервальдской резолюціи. Защитником обвиняемых—также с.-д. интернаціоналистам — удалось, однако, убѣдить присяжных в невиновности подсудимых, и послѣдніе были приговорены только к 55 лирам штрафу с головы за противозаконную раздачу печатных произведеній. Оправданные с.-д. находились, однако, 22 дня в предварительном заключеніи.

ЗАПРЕЩЕНІЕ «БЛЭСТ».

Нами получено для напечатанія от т. Александра Беркмана, редактора „Блэст", издающагося в С.-Франциско, слѣдующее извѣщеніе:

Пересылка „Блэст" по почтѣ запрещена.

Почтовый департамент воспретил пересылку послѣдняго номера „Блэст" (№ 10). Для того, чтобы вы могли получить газету, я вынужден послать ее в ваш город **экспрессом,** чтобы уже оттуда он был разослан по почтѣ.

Это вызывает двойные расходы, не говоря уже о затратѣ лишняго труда. Я разсчитываю на вашу помощь в этом дѣлѣ. Пошлите мнѣ небольшой взнос и выразите свой протест в письмѣ к Главному Почтмейстеру в Вашингтонѣ.

Александр Беркман.

ДАЛЬНІЙ, ЯПОНІЯ.

Проѣзд русских войск через Японію.

26 февраля (нов. стиля) в Дальній прибыл эшелон, в составѣ одного батальона 1-го пѣхотнаго сборнаго полка русских войск, который со станціи Дальній (Дайрен) по передаточной вѣткѣ желѣзной дороги был доставлен до портовой пристани. Мѣсто назначенія упомянутаго войска остается в строжайшей тайнѣ. Как передают солдаты из эшелона, их отправляют или в Салоники или в Индію, на случай возстанія. Вслѣд за первым эшелоном, сегодня ночью прибыл второй (40 товарных вагонов). По нѣкоторым свѣдѣніям, вслѣд за этими эшелонами, через Дальній прослѣдует еще нѣсколько партій войск.

Желая увидѣть соотечественников, я отправился посмотрѣть на них. Я сразу же замѣтил, что всѣ они были либо юнцы 18-лѣтняго возраста, либо бородачи лѣт под сорок. Вид у всѣх солдат был страшно угнетенный, на лицах их можно было легко прочитать, что они прекрасно понимали, что их гонят на бойню. Я подошел к одной из групп солдат, развалившихся на землѣ, и стал их распрашивать об их службѣ и обращеніи начальства. Они мнѣ, чуть-ли не единогласно, отвѣтили: „Служба наша собачья: за малѣйшій „проступок" нас порют. Офицерство хуже звѣрей. Кормят неважно — бывают дни, что в дорогѣ нѣт хлѣба". Один из них даже спросил меня: „а гдѣ тут можно купить хлѣба?"...

Пройдя дальше, я обратил вниманіе на слѣдующую картину: на землѣ лежали два солдатика и горько плакали. Заинтересовавшись этой картиной, я подошел к ним. Они было смутились и второпях стали вытирать слезы рукавом грязной шинели. „Что, товарищи, плачете?" — спросил я их. Один из них мнѣ отвѣтил: „Гонят нас куда то — и сами не знаем. Дома мы оставили старух-матерей, братья наши давным-давно перебиты; теперь очередь настала и наша..." „Поневолѣ заплачешь", — добавил один из них.

С болью в сердцѣ, я распрощался с этими солдатиками.

В западнѣ.

Русскій консул Васильев чинит свой произвол во-всю: дѣлает все, что его подлой, чванливой душонкѣ заблагоразсудится.

Русскіе эмигранты, ѣдущіе в Америку через Дальній, как один из лучших портов для проѣзда, по настоянію все того же консула задерживаются японской полиціей. Сейчас всѣх эмигрантов, задержанных в Дайренѣ, насчитывается около 50 человѣк; всѣ они, как звѣрьки, загнанные в клѣтку, не могут выѣхать из Дайрена: ни пароходом в Японію, ни по окружной желѣзной дорогѣ через Корею на г. Фузан.

Как извѣстно, гор. Дальній расположен как раз на оконечности континента, на Квантунском полуостровѣ, а потому при запрещеніи выѣзда из него, всѣ находятся, как будто в западнѣ. Всѣ задержанные эмигранты ходят с понурыми головами, каждый безпокоится: „быть может, меня и всѣх моих товарищей отправят скоро обратно в Харбин, а оттуда на поле сраженія."

Русскіе эмигранты рѣшили, поэтому, обратиться к японскому премьер-министру с слѣдующим заявленіем:

„Премьер-Министру Японскаго Правительства

По настоянію русскаго консула, японская полиція в Дайренѣ вторично препятствует русским эмигрантам в дальнѣйшем слѣдованіи через Японію в Америку, требуя консульскіе пропуски при посадкѣ на пароход. Будучи по своим политическим убѣжденіям противниками русскаго правительства и не желая потому входить в какія-либо сношенія с представителем этого правительства в Дайренѣ, мы, русскіе эмигранты, обращаемся к вам с протестом на незаконныя дѣйствія японской полиціи, которая, по настоянію русскаго консула, требует выдаваемые им пропуски. Принимая во вниманіе, что Дайрен является открытым портом, наш от'ѣзд в Америку не должен находиться в зависимости от произвола мѣстных японских и русских властей".

Результатов этого заявленія пока никаких не видно.

Н. Павлов.

МАК-КИЗ-РАКС, ПА.

В воскресенье 16-го апрѣля в г. Мак-Киз-Ракс был устроен массовый митинг С. Р. Р., на котором говорил т. Барон на тему: „Какую пользу принесет настоящая война рабочему классу?". Публики присутствовало около 300 чел., и всѣ остались очень довольны докладом т. Барона, и послѣ митинга два товарища вступили членами в С. Р. Р.

Тов. Барон очень хорошо подчеркнул, что такое война, кому она приносит пользу, и что мы, рабочіе, должны предпринять для того, чтобы предотвратить безумныя войны, затѣянныя капиталистами и от которых страдают преимущественно рабочіе и крестьяне.

А. Кремис.

Детройтская хроника

Бастовали рабочіе в „Ирланд и Матовск Ко", гдѣ выдѣлывается аммуниція для „союзников". Большинство бастующих — эмигранты; среди них порядочное число русских. Так как среди забастовщиков не было людей, знающих, как надо вести забастовку, а товарищи из С. Р. Р. узнали про забастовку слишком поздно, то забастовка очень скоро прекратилась. Продержавшись три дня, рабочіе вернулись на работу. Надо, впрочем, замѣтить, что русскіе рабочіе до послѣдней минуты боролись за забастовку, и пошли на работу только тогда, когда обнаружилось, что забастовка проиграна.

Бастовали также упаковщики „Салвэй Мануфэкчуринг Ворк" в количествѣ трехсот человѣк. Здѣсь умѣло организованное втеченіе недѣли членами С. Р. Р. и И. Р. М. движеніе разрослось бы, по всей вѣроятности, в стачку всѣх рабочих этой фабрики (8.000 человѣк), если бы напуганная администрація завода, в лицѣ директора, не пришла с повинною к бастующим рабочим и не об'явила, что компанія согласна набавить не только 5 сентов в час, требуемые бастующими, но 6 сентов, и не только лишь им, но всѣм рабочим этого завода.

Таким образом сторожевые псы капитала, напуганные предстоящей забастовкой всѣх рабочих и прижатые к стѣнкѣ, принуждены были отказаться от маленькой доли грабежа и „примириться" на время с рабочими. Как долго будет длиться мир, можно заключить из слов одного бастующаго, который отвѣтил на милости директора слѣдующими словами: „Напрасно вы набавляете нам не требуемый нами сент, мы знаем, кто дѣйствительный хозяин того, что мы вырабатываем, и этот сент не усыпит нас. В будущем мы будем работать среди товарищей еще с большей энергіей в пользу организаціи, которая, рано или поздно, заберет все то, что должно принадлежат его членам". Директор на эти слова отвѣтил бастующим, что он от этого ничего не потеряет и готов будет служить своими знаніями рабочим, если только они сумѣют забрать завод от „Салвэй Компаніи".

Мы позволим себѣ замѣтить по поводу вышеприведенных слов директора, что его услуги в будущем не будут лишними, если он пожелает работать на равных условіях со всѣми рабочими и раздѣлять участь рабочаго-общинника. Но если он вздумает и в будущем управлять рабочими, то послѣдніе, навѣрное, „попросят" его пойти туда, куда они загонят всѣх своих врагов. Директора и управляющіе, работа которых сводится, главным образом, к изобрѣтенію новых, наилучших способов выжиманія пота рабочаго, не нужны будут в будущем.

Рабочіе, как без хозяев, так и без различнаго рода управителей сумѣют устроить свою жизнь счастливо и свободно на благо всему человѣчеству.

Хроникер.

КОРТОСВИЛЛЬ, ПА.

Мѣсяц тому назад в Кортосвиллѣ, Па., вспыхнула забастовка шахтеров за 8 часовой рабочій день и за повышеніе заработной платы. На первом же митингѣ рабочіе выставили свои требованія и рѣшили до тѣх пор не выходить на работу, пока компанія не согласится удовлетворить всѣ их требованія. Рабочіе не идут на работу день, второй. На третій день являются организаторы от Юнайтед Майн Войркерс (принадл. к Ам. Фед. Труда), которые стали предлагать забастовщикам свои услуги, поставив условіем, что забастовщики признают юніон, а потом уже будут бороться с хозяевами.

Рабочіе согласились на предложенныя им услуги, вступили в юніон и внесли по 50 сентов каждый За 50 сен. юніон выдал шахтерам „гарантію" — каждому по пуговицѣ, на которой значилось имя организаціи.

Забастовка продолжалась, устраивались митинги, на которых организаторы призывали рабочих держаться дружно: „один за всѣх и всѣ за одного".

В послѣдних числах марта являются организаторы на митинг и заявляют: „рабочіе, радуйтесь, компанія уступила, завтра на работу". Рабочіе, думая, что их требованія удовлетворены, обрадовались.

На утро всѣ шахтеры вышли на работу. Проходит день, другой — нѣт новых условій. Все дѣлается по старому. Рабочіе снова заволновались, стали спрашивать, гдѣ новыя условія. Организаторы начинают успокаивать рабочих, говорят: „с перваго апрѣля ваши требованія будут удовлетворены". Приходит 1 апрѣля, а новых условій нѣт, как нѣт. Только нѣсколько дней спустя шахтеры узнали, что их обманули.

Этот случай покажет кортосвилльским шахтерам, что не слѣдует полагаться на других, а нужно самим непосредственно бороться за свои интересы.

Н. Рубес.

ПИТСБУРГ, ПА.

Двѣ недѣли бастовали 250 рабочих „Карбон Стил Ко". Забастовавшіе всѣ были русскіе или польскіе рабочіе. Работа, которую они выполняли на этом заводѣ, сильно отражается на организмѣ. Впродолженіи 13 часов и больше рабочему приходиться трудиться над обработкой больших желѣзных болванок, присланных из литейнаго отдѣленія. Часто рабочіе глохнут от сильнаго грохота воздушных молотов. При рубкѣ желѣза, осколки попадают в глаза, а густая пыль, которою приходится дышать рабочим, ведет к тому, что многіе из рабочих заболѣвают чахоткой. Воду, которую рабочіе употребляют для питья, обыкновенно держат в бочках по цѣлым недѣлям и в эти же бочки бросают куски грязнаго льда. Прошлым лѣтом много рабочих заболѣло, напившись воды из этих бочек. Обращеніе с рабочими совершенно невыносимое. Приходится форманам часто давать деньги только за то, чтобы получить работу. Форманы устраивают еще различныя лотереи, а кто из рабочих не покупает у них билетов, того выбрасывают с работы. Заработная плата не превышала 22 сентов в час, работали же по 12 и по 13 часов в сутки. Рабочіе не выдержали дольше такого обирательства и высасыванія соков и об'явили своим хозяевам войну — забастовали, выставив слѣдующія требованія.

1) Увеличеніе заработной платы до 25 с. в час. 2) 55 рабочих часов в недѣлю. 3) Увольненіе форманов, бравших деньги за допущеніе к работѣ. 4) Воскресенье — свободный день, а если заставляют работать, то обязаны платить двойную плату. 5) Смѣны работы должны чередоваться так, что одну недѣлю приходится работать днем, а другую — ночью. 6) Дистиллированная вода для питья и 7) Полная гарантія обратнаго пріема всѣх бастующих.

Компанія, конечно, пыталась разными мѣрами сломить забастовку и заставить рабочих покориться. В первый же день забастовки компанія устроила собраніе, на которое были приглашены всѣ бастующіе рабочіе. На этом собраніи супринтендент, через переводчика, всѣми силами старался уговорить бастующих стать на работу, соглашаясь на всѣ требованія, но ни в коем случаѣ не на 25 сентов в час. Рабочіе единодушно заявили, что не пойдут работать, пока не получат 25 сентов за час. Представитель компаніи на это не согласился, и рабочіе разошлись. Забастовщики устраивали свои собранія, обсуждая вопрос о стачкѣ. На этих собраніях выступали также ораторы из С. Р. Р. и И. Р. М.

Компанія пугала стачечников скэбами, но не могла их получить. Полиція, постоянная защитница богачей, запретила тогда владѣльцам голлов сдавать помѣщенія под собранія бастующих. Несмотря на всѣ эти притѣсненія, забастовщики проводили свои митинги, на которых даже читались лекціи.

Приготовив 7000 воззваній, забастовщики роздали их возлѣ завода рабочим других отдѣленій, благодаря чему и другія отдѣленія об'явили забастовку, потребовав 3 с в час набавки. Компанія поспѣшила удовлетворить это требованіе и даже не выпустила рабочих этих отдѣленій из фабрики, чтобы они не об'единились с забастовавшими раньше рабочими.

Видя солидарность бастующих и чувствуя невозможность сломить силу рабочих, компанія рѣшила удовлетворить всѣ требованія рабочих, что и было сдѣлано в субботу, 8-го апрѣля.

Е. Нейман.

МОЛИТВА Т. КОНОВАЛЬЧИКА.
(Корреспонденція из С.-Бетлегема)

Господи, Боже мой,
К тебѣ с усердной и тихой
Молитвой я прибѣгаю
И все упованіе мое
На тебя возлагаю.
Стань мнѣ в помощь покровителем,
И моей лавочки расширителем,
Ты бо еси управитель,
Свѣтом, раем и адом.
Дай мнѣ власть и царство,
Над твоим темным стадом;
Ты всевышній, вездѣ сущій,
И благій Отец,
Дай мнѣ силу и крѣпость
Для стриженія твоих овец.
Помоги и подай мнѣ, Господи,
За рожденіе, вѣнец, панихиды,
Погребеніе, исповѣди.
Внемли охриплому гласу
Моленія моего,
Не оставь в забвеніи раба твоего (**имя-рек**).
Ты, сотворившій небо, землю и море,
Отгони от меня ненавистное горе.
Избавь от зла прикосновенія,
Пошли на врагов моих одурѣніе.
Россійскому Обществу Саморазвитія,
Сошли архангела-истребителя.
И на всѣх членов организацій,
Без различія націй,
Сошли громы, молніи и пожар,
Тогда принесу тебѣ я дар —
Длиной в аршин куплю свѣчу
И пред образом твоим,
Молитву снова прокричу...

Бетлегемец.

Нью-Іоркская Хроника

СЕРІЯ ЛЕКЦІЙ.

Извѣстная лекторша и издательница анархическаго журнала „Аларм“, Люси П. Парсонс, находится в настоящее время в Нью-Іоркѣ с цѣлью дать серію лекцій, среди которых одна — „Положеніе Мексики с мексиканской точки зрѣнія“, — особенно важна для всѣх, интересующихся происходящей там теперь политической и соціальной революціей. Особенное вниманіе удѣлено в ней отношенію Соед. Штатов к мексиканским дѣлам, а также аресту братьев Магон в Лос Анжелесѣ.

Лекціи эти заслуживают особеннаго вниманія, так как т. Парсонс, принимающая в рабочем движеніи активное участіе уже болѣе 30 лѣт и пережившая вмѣстѣ со своим мужем, Альбертом Парсонсом (повѣшенным в 1887 г. в Чикаго по знаменитому дѣлу Чикагских анархистов) наиболѣе революціонный період в исторіи американскаго рабочаго движенія, — лучше кого бы то ни было способна судить о значеніи мексиканской революціи.

Организаціи, желающія устроить лекцію в Нью-Іоркѣ или окрестных городах, должны обращаться за всѣми подробностями к:

"ANTI-MEXICAN INVASION COMMITTEE"
GUSSIE MILLER, Secretary
950 East 180th Street, Bronx, N. Y. C.

Лекція Люси П. Парсонс на тему: „Война, как величайший уравнитель“ состоится в субботу вечером, в 8 час., в помѣщеніи: 51 E. 104 ул.

— **Конференція по устройству первомайской демонстраціи** имѣет слѣдующее собраніе в воскресенье 23 апрѣля, в 2 ч. дня, в помѣщеніи Союза 227 E. 10 ул. На очереди вопрос об организаціи интернаціональной анархической федераціи.

Секретарь.

— **Безплатная лекція русских бренчей мужских и дамских портных.** В пятницу 21 апрѣля, в 8 ч. вечера, в помѣщеніи О-ва Взаимопомощи Русских Рабочих в Америкѣ, 257 Ист 10-ая ул., состоится безплатная лекція. Тема: „Андреев и его отношеніе к рабочему люду“. Лектор тов. Сабшин.

Секр. **Каптилович.**

О ФЕДЕРАТИВНОЙ ТИПОГРАФІИ.

С. Р. Р. г. Детройта на общем собраніи от 9 апрѣля 1916 г., обсуждая вопрос о потребности в созданіи федеративной типографіи для печатанія не только революціонных брошюр и прокламацій, но также книг, газет и журналов, и т. д., чтобы имѣть больший успѣх в пропагандѣ и борьбѣ за освобожденіе обездоленнаго рабочаго класса, — пришел к заключенію, что федеративная типографія болѣе чѣм необходима для Федераціи С. Р. Р., так как для того, чтобы федерація могла завоевать в большей степени симпатіи трудового народа, могла глубже и шире развернуть пропаганду идей безгосударственнаго соціализма и тѣм самым ускорить ход соціальной революціи, необходимо имѣть свою рабочую федеративную типографію, в которой могла бы выполняться вся эта работа. Как товарищи города Сеатла напоминают нам, „там, в Россіи, наши товарищи идут в тюрьмы, ссылку, на каторгу за стремленіе сбросить мрак и невѣжество, которыми опутывают рабочих власть и капитал. Там товарищи теряют здоровье, терпят крайнія лишенія, чтобы поддержать работу маленьких типографій“. А нам, товарищи члены Федераціи, приходится только обложить себя минимальным взносом в 5 д. каждый, и внести их не позже, как до 1 октября с. г., и мы будем имѣть свою федеративную типографію.

И тогда нам безспорно не придется бояться возможности лишиться нашего 42-х сантиметроваго орудія, как это угрожало в прошлом году, которым мы могли бы себя защитить и бомбардировать, разрушать укрѣпленія своего врага капитала и власти.

Мы, члены С. Р. Р. г. Детройта, добровольно обложили себя взносами, с тѣм, чтобы внести их не позже, как к 1-му октября 1916 г. Список лиц и взносов: Ф. Бельмас 15 д., Житков 10 д., Б. Малишевскій 10 д., Сема 5 д., П. Малишевскій 5 д., Д. Бланк 5 д., И. Иванов 5 д., Е. Смоляров 5 д., П. Купріянец 5 д., Д. Рой 5 д., О. Савицкій 5 д., Можейко 4 д., Тетерскій 3 д., Сычевскій 5 д.

По поводу изданія письма Ф. Волша, помѣщеннаго в № 75 „Г. Т.“ об американизаціи иммигрантов, С. Р. Р. г. Детройта, на дѣловом собраніи 9-го апрѣля 1916 года обсудив вопрос о печатаніи этого письма в видѣ прокламаціи, присоединился к резолюціи Питсбургскаго союза, с тѣм, чтобы та сумма, которая будет взята из агитаціоннаго фонда на изданіе этих листков, была покрыта Союзами в видѣ добровольных пожертвованій.

По порученію С. Р. Р. г. Детройта, секретарь **Д. Рой.**

ЧЕСТЭР, ПА.

16 апрѣля С. Р. Р. г. Филадельфіи организовал массовый митинг, на котором т. Белл познакомил собравшихся с главными врагами рабочаго класса. Слушателей было до 250 человѣк, и они разошлись довольные докладом т. Белла и пожелали, чтобы было больше таких митингов, обѣщав и свое содѣйствіе для устройства таковых.

Идя на встрѣчу желаніям русских рабочих Честэра и его окрестностей, С. Р. Р. намѣтил цѣлый ряд массовых митингов и собраній.

Митинг 16 апрѣля был первым в исторіи русской колоніи г. Честэра, и он показал, что русскіе рабочіе стремятся к свѣту, к знанію, к свѣтлой жизни.

Рабочіе г. Честэра и его окрестностей! Вы знаете, как темна, как непросвѣтна и неприглядна жизнь рабочаго люда и в особенности жизнь русских рабочих, заброшенных в чужую, далекую и непонятную им страну. Придите-же на помощь начинаніям Союза Русских Рабочих, который поможет вам устроить болѣе разумную жизнь.

Я. Чурин.

ЧЕСТЭР, ПА.

В пятницу, 28 апрѣля, в Нью-Фэмили Театр, 7-ая и Нью Маркет стрит, малороссійской труппой будет представлена извѣстная оперетта „Наталка Полтавка“. В заключеніе водевиль в одном дѣйствіи „Бувальщина“. Начало ровно в 8.15 веч.

С. Р. Р. г. Филадельфіи.

ФИЛАДЕЛЬФІЯ, ПА.

В воскресенье, 23 апрѣля, в 5 ч. вечера, в помѣщеніи С. Р. Р., 813 Н. Френклин стрит, будет прочитан доклад на тему: „Является ли всеобщая стачка началом соціальной революціи“. Вход безплатный.

1-го мая, по иниціативѣ С. Р. Р., при соучастіи итальянской, испанской, французской, еврейской анархических груп, анархическаго краснаго креста и англійскаго революціоннаго клуба устраивается в Нью-Лирик Голлѣ, 928 Саут 6-ая улица, интернаціональный массовый митинг о значеніи 1 мая.

По русски будет говорить т. М. Белл.

Выступят также ораторы на испанском, итальянском, французском, еврейском и англійском языках. Начало митинга в 2 часа дня. Вход безплатный.

ВОТЕРБУРИ, КОНН.

В воскресенье, 16 апрѣля С. Р. Р. г. Вотербури устроил лекцію на тему: „Церковь и Государство“. Публики было около 350 человѣк и всѣ остались довольны лекціей т. Мухина.

От имени Союза выражаю благодарность всѣм посѣтителям лекціи.

Союз Русских Рабочих г. Вотербури просит всѣх членов, не вносящих аккуратно членских взносов и не посѣщающих дѣловых собраній, внести слѣдуемые с них взносы или явиться на собраніе и указать на причины неуплаты, а также непосѣщенія чтеній и школы англійскаго языка.

Секретарь **Бартманскій.**

С. БЕТЛЕГЕМ, ПА.

Довожу до свѣдѣнія русских жителей г. С. Бетлегем и его окрестностей, что на-днях прибудет к нам новый лектор, т. М. Белл, который прочтет нѣсколько весьма интересных лекцій.

Первая лекція будет прочитана въ субботу 22-го апрѣля, в 7 час. вечера, в залѣ 602 Сентр ст., Саут Бетлегем.

Вторая лекція будет прочитана в воскресенье 23 апрѣля, в 1.30 пополудни в том же залѣ. Вход безплатный.

Предлагаем всѣм русским выходцам замѣнить церковную всенощную нашим митингом.

МАК КИЗ РАКС, ПА.

Союз Русских Рабочих г. Мак Киз Ракс устраивает вечеринку в субботу, 29 апрѣля с. г. в Народном Домѣ на Илла стрит. Весь доход пойдет в пользу рабочаго движенія. Хорошая музыка, декламація, летучая почта, бой конфетти, танцы и другія увеселенія. Вход 25 центов. Женщины безплатно. Начало в 7 часов вечера.

М. Быков.

БОСТОН, МАСС.

Извѣщаем Союзы Русских Рабочих Новой Англіи, **что с'ѣзд Союзов состоится в городѣ Нью-Гейвенѣ,** Конн., в субботу, 29 апрѣля с. г., в помѣщеніи С. Р. Р., 158 Кроун стрит. Всѣ делегаты должны быть на мѣстѣ к 5-ти часам вечера.

Союз Русских Рабочих г. Бостона устраивает в пятницу, 21 апрѣля грандіозный концерт и бал, в Отисвилл Грэнд Голл, угол Отисвилл стрит и Блю Гилл Авеню, в Рокcбюри. Начало ровно в 8 часов вечера. Билет 25 центов.

С. Р. Р.

ПОСТУПИЛО

с 11 по 18 апрѣля, 1916 года
В фонд „Г. Т.“

Из Вотербури, Конн.: через С. Р. Р. от Антонюка 1 д., Волкова 90 с., Коца и П. Бойко 75 с., Ярскаго, Савикова, Бранда и Нешко по 50 с., Шатульскаго 36 с., Даценко 26 с., Петрова, Фридмана, Шернюка, Щербатюка, Калинюка, Антропова, Маховича, Кузьминецкаго, Загородній, Шевчука, Станценко, Акста, Чаюна, Косничука, Барсука, Андріяша, Бреня и Шумика по 25 с., Мухина 50 с.

Из Детройта, Мич.: через С. Р. Р. от Б. М. 1 д., П. Малишевскаго и П. Арбытюка по 50 с., Д. Бланка и С. Омельянова по 25 с., Ярмацова 15 с.

Из Кливланда, Огайо: через С. Р. Р. от Рансы, Иванова, Сигала, Переплетова и **Мурашко по 50 с.,** Моисеенко, Кармена **и Лысака** по 25 с.

Из Филадельфіи, Па.: от С. Р. Р. 2 д. 25 с.

Из Нью-Іорка: от Издательской Группы „Г. Т.“ 4 д. 50 с.

День Рабочей Печати.

Из Нью-Іорка: собрано т. Шиллер по подписному листу № 115 от Р. Ш. 2 д., В. Недвин 75 с., Х. Х. 50 с. и І. Вейнер 10 с.

Всего за недѣлю 27 д. 12 с.

На изданіе брошюры „Чикагская драма“, пріуроченной к 1 мая, от О-ва Саморазвитія в С.-Бетлегемѣ 30 дол.

В конторѣ „Г. Т.“ хранятся письма для: К. Симака, Шевелева, Звѣрева, Мишкевича, Бѣлаго, Винокурова, Д. Тараненко, В. Крылова, Регартоса, Арона Свердлова.

КАССОВЫЙ ОТЧЕТ

Издательск. Группы „Голос Труда“ с 1 марта по 1 апрѣля, 1916 года.

ПРИХОД: Оставалось 574.55, поступило: за подписку на „Г. Т.“ 64.26, от продажи „Г. Т.“ 82.73, за литературу 255.37, за об'явленія 16.13, заимообразно от А. Д. Кори на изданіе литературы 70.82, для Анарх. Кр. Креста 11.33, для „Рабочаго Знамени“ .50, на летучки об американизаціи 2.00. Вспомоществованій: С. Р. Р. в Детройтѣ 13.57, С. Р. Р. в Филадельфіи 7.75, С. Р. Р. в Синсинати 9.18, Гр. сод. революц. печати в Лондонѣ 23.86, Издательской Гр. „Г. Т.“ 10.00, разных лиц 106.32. В фонды: литературно-революціонный 3.15, агитаціонный 4.41, федеративный 1.89, за членскія книжки 2.70. Итого за март 686.27, а всего с остатком 1260.82.

РАСХОД: Набор, бумага и печатаніе №№ 75, 76, 77, 78 и 79 327.50, помѣщеніе и освѣщеніе 8.00, жалованье редактору за 4 недѣли 48.00, жалованье секретарю за 4 недѣли 40.00, почтовые расходы 36.48, упаковка и доставка газеты в почтамт 18.00, канцелярскіе расходы 1.65, на литературу 90.63, на изданіе 2 брошюр 70.82, передано Анархическому Кр. Кресту 50.00. Из фондов: из литературно-революціоннаго (на изданіе литературы 29.26. Всего в расходѣ 720.34. К 1 апрѣля состоит в остаткѣ 540.48.

Из них числится в литературно-революціонном фондѣ 173.45; в агитаціонном — 161.09; в федеративном 48.48 и принадлежащих разным организаціям и лицам 157.46.

Примѣчаніе 1-е. Позаимствовано в теченіе марта на изданіе „Г. Т.“ из литературно-революціоннаго фонда 51.61, а с ранѣе позаимствованными 111.78.

Примѣчаніе 2-е. Долга типографіи 180.00.

Копія с записи, сдѣланной ревизіонной комиссіей в приходо-расходной книгѣ Издательской Группы „Голос Труда“.

1916 года, апрѣля 16-го дня. Ревизіонная комиссія, в составѣ представителей от Союзов: Гарлемскаго — Е. Шендлина, Бруклинскаго — Е. Клевеца и Бронзвильскаго — А. Филипчука, произведя ревизію книг прихода и расхода сумм Издательской Группы „Голоса Труда“, с 9 мая 1915 г. по 16 апрѣля 1916 г., установила, что ко дню послѣдней ревизіи, 9 мая 1915 г., состояло в остаткѣ двѣсти пять долларов 92 с. С 9 мая 1915 г. по 16 апрѣля 1916 г. поступило на приход пять тысяч пятьсот пятьдесят три доллара 17 с., а всего в приходѣ с остатком пять тысяч семьсот пятьдесят девять дол. 9 с. За то же время израсходовано пять тысяч пятьдесят шесть долларов 39 сентов. К 16 апрѣля 1916 г. состоит в остаткѣ семьсот два доллара 70 с. Сумма эта хранится полностью в почтовой сберегательной кассѣ по пред'явленным книжкам за №№ 1327 и 6387. По всѣм статьям прихода и расхода оправдательные документы оказались на лицо.

Подписали: ревизіонная комиссія: **А. Филипчук, Е. Клевец и Е. Шендлин.**

АДРЕСА ОРГАНИЗАЦІЙ, ВХОДЯЩИХ В ФЕДЕРАЦІЮ С. Р. Р.:

UNION OF RUSSIAN WORKERS
821 Weller St., Seattle, Wash.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
P. O. Box 611, Detroit, Mich.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
2106 Forbes St., Pittsburg, Pa.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
227 E. 10th St., New York, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
1117 W. 14th St., Chicago, Ill.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
S. MOROZ
575 Joseph Ave., Rochester, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
36 E. Montgomery St., Baltimore, Md.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
3022 Woodland Ave., Cleveland, O.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
(Бронзвильскій)
7 Thatford Ave., Brooklyn, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
813 N. Franklin St., Philadelphia, Pa.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
J. KOVALEFF
Box 449, Monongohela Trust Co., Homestead, Pa.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
8 Billerica St., Boston, Mass.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
624 Rhode Island St., San Francisco, Cal.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
25 Meserole St., Brooklyn, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
517 Clinton St., Cincinnati, Ohio

UNION OF RUSSIAN WORKERS
(Harlem)
J. BERLOW, c/o Golstein, Sec'y
159 E. 96th St., New York, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
JOHN PRONIN, Sec'y
313 Helen St., Klavier Co., McKees Rocks, Pa.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
629 E. Washington Avenue, Bridgeport, Conn.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
307 Otis Ave., Rockdale, Joliet, Ill.

АДРЕСА ОРГАНИЗАЦІЙ НЕ ВХОДЯЩИХ В ФЕДЕРАЦІЮ:

Анархическій Красный Крест в Нью-Іоркѣ.
Секретарь:
M. KINSBERG
394 East 170th St., New York, N. Y.

Общество помощи полит. ссыльным в Сибири
LEO G. WALEWITCH, Sec'y
1613 4th St., S.E., Minneapolis, Minn.

Россійское О-во Саморазвитія
P. JOGOLOVICH, Sec'y
216 North St., So. Bethlehem, Pa.

ANARCHIST RED CROSS
P. O. Box 611, Detroit, Mich.

RUSSIAN WORKERS GROUP
29 Green Place, Campello, Mass.

RUSSIAN BRANCH I. W. W. No. 593
420 S. Union Ave., Chicago, Ill.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
127 E. Main St., Waterbury, Conn.

Группа Содѣйствія Прессѣ Партіи Соц.-Револ.
Секретарь А. ПЛОТНИКОВА.
947 Webster St., San Francisco, Cal.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
158 Crown St., New Haven, Conn.

Библіотека Федер. Комитета Русск. радикальных организацій
B. NIKOLAYEFF
947 Webster St., San Francisco, Cal.

О-во Русскаго Раб. Иммигр. Дома
L. GREENSTEIN, Sec'y
214 E. 13th St., New York, N. Y.

ANARCHIST RED CROSS
B. YELENSKY, Sec'y
1246 N. Maplewood Ave., Chicago, Ill.

RUSSIAN PROGRESSIVE LABOR CIRCLE
Секретарь П. МУЗЫЧУК.
18 Portland St., Fitchburg, Mass.

LUMBER WORKERS' INDUSTRIAL UNION
No. 431 I. W. W.
CENTRAL OFFICES
80 East Street Eureka, California

ИЩУ Григорія Цыбулю. Мой адрес слѣдующій:

M. DUBROVIN
c/o Golos Truda
586 East 140th Street, New York, N. Y.

КУНАРД ЛАЙН
(Cunard Line)

Регулярное и безпрерывное сообщеніе.

Пароходы из Нью-Іорка в Ливерпуль каждую субботу.

Пріем русских пассажиров до Петрограда.

Русскія женщины, дѣти и лица не принимающія участія в войнѣ, имѣющія соотвѣтствующія бумаги, принимаются как пассажиры в Соед. Штаты из финляндских портов Гельсингфорса и Ганге.

Проѣзд из этих портов производится на счет самих пассажиров.

За всѣми дальнѣйшими указаніями и справками относительно цѣн, времени отбытія пароходов и т. п. обращайтесь к нашим уполномоченным агентам.

ПРИНИМАЕТСЯ ПОДПИСКА НА ЕЖЕНЕДѢЛЬНУЮ РАБОЧУЮ ГАЗЕТУ

„Рабочая Рѣчь“

Орган ИНДУСТРІАЛЬН. РАБОЧИХ МІРА

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:
В Соед. Штатах—
На год . . . . . . 50 с.
На 6 мѣс. . . . . 30 с.
Заграницу и Канаду—
На год . . . . . . 75 с.
На 6 мѣс. . . . . 40 с.

АДРЕС:
"RABOCHAIA RECH"
1146 S. Desplains St., Chicago, Illinois

САМАЯ БОЛЬШАЯ РУССКАЯ ТИПОГРАФІЯ ВЪ АМЕРИКѢ

LIPSHITZ PRESS

80 LAFAYETTE ST., N. Y.
Telephones: Franklin 1728-1729-1730

Принимаются работы на Русскомъ и всѣхъ другихъ языкахъ

Эта газета набирается и печатается въ нашей типографіи

ИЩУ ЛАВРЕНТІЯ ПЕТРОВИЧА КУТАСЕВИЧА, дер. Зарѣчье, Ревяческой вол., Гродн. губ. Знающих его адрес, прошу сообщить мнѣ:

TARAS TROTZKY
Box 26 Elbert, W. Va.

ЗУБНОЙ ВРАЧ

A. Brusilowsky,

1301 EAST NEW YORK AVENUE
Between Howard and Barret
Brownsville, N. Y.

ЮНІОНСКАЯ

Русская Типографія

подъ упр.

С. Б. Эпштейна

MECHANICS PRESS
177 EAST BROADWAY
TEL. ORCHARD 8893 NEW YORK CITY

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА НА ПРОГРЕССИВНУЮ ГАЗЕТУ

„ВЕЛИКІЙ ОКЕАН“

ИЗДАЮЩУЮСЯ ТРИ РАЗА В НЕДѢЛЮ
Под редакціей А. П. ЩЕРБАКА

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:

В Сан-Франциско на год	$3.00;	6 мѣс.—$1.50;	3 мѣс.—$1.00
Соед. Шт. и Мексико на год	2.50;	6 мѣс.— 1.25;	3 мѣс.— .80
Заграницу и Канаду на год	3.00;	6 мѣс.— 1.50;	3 мѣс.— .90

"PACIFIC OCEAN," 340 Sansome Street, San Francisco, Cal.

Книжный Магазин М. Н. Майзеля

ОПТОВАЯ И РОЗНИЧНАЯ ПРОДАЖА РУССКИХ КНИГ

Каталоги высылаются по первому требованію безплатно.

Max N. Maisel, 424 Grand St., N. Y.
Bookseller, Publisher and Importer

Новыя изданія „Голоса Труда“

ПОСТУПИЛИ В ПРОДАЖУ:

Как попы поработили народ ученіем Христа . . . 5 сен.
К молодому поколѣнію, П. Кропоткина (2-ое изд.) . 5 сен.
Новая нагорная проповѣдь . . . . 3 сен.

ПЕЧАТАЮТСЯ И СКОРО ПОСТУПЯТ В ПРОДАЖУ:

Как мужики остались без начальства, Стеньки Зайца . 5 сен.
„Пѣсни Труда“, сборник революц. пѣсен и стихотв. . 10 сен.

Организаціям и агентам 20% скидки.

С заказами обращаться в Книжный Склад при „Г. Т.“:

"GOLOS TRUDA", 586 East 140th St., New York City

ПРИЗЫ! ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ ($25.00) ДОЛЛАРОВЪ! ПРИЗЫ!

...ПОСЛѢДНІЙ БАЛ СЕЗОНА...

СОЮЗ РУССКИХ РАБОЧИХ В БРОНЗВИЛѢ

— устраиваетъ —

В СУББОТУ ВЕЧЕРОМ 29-го АПРѢЛЯ 1916 ГОДА

COLUMBIA HALL, Blake cor. Stone Aves., Brooklyn

КОНЦЕРТ И БАЛ

При участіи: скрипача НАДЛЕРА, пѣвицы МИСС КАТКИН, піанистки МИСС ЛИЛИ, декламатора ВИШНЕВСКАГО, мандолиниста РИЧМАНА, молодого виртуоза БЕКЕРИНИ и т. д.

Сверх программы: МАЛОРУССКІЙ ДУЭТ В ЛИЦАХ—г-н Либерман и г-жа Шейфер исполнят в гриммѣ извѣстный народный куплет — „ТЕРЕХА И МАТРЕХА“.

В заключеніе **БАЛ ДО УТРА.**

Бой конфетти—Серпантин—Летучая почта—Лоттерея—10 призов.

Начало в 8 ч. веч. Цѣна билета 25 с. Гардероб безплатно.

Билеты продаются въ клубѣ Союза, 7 Татфорд Авеню.

ЧИКАГО! ЧИКАГО!

HULL HOUSE, Cor. Halsted and Polk Streets

В СУББОТУ, 22-го АПРѢЛЯ, 1916 ГОДА

Любителями русскаго драматическаго искусства будет поставлена

„ЖЕНИТЬБА“

Комедія в 3-х дѣйствіях, соч. Н. В. Гоголя

Весь доход поступит в пользу рабочаго журнала „НАБАТ“
(Орган анарх.-коммунистов, издающ. в Женевѣ, Швейцарія)

Цѣны билетов: 35, 30 и 25 с. Начало в 7 час. вечера